

# Soendgen Keramik

Produktneuheiten · Product News 2018



**Wohnen im Freien**  
mit Gefäßen für Balkon,  
Terrasse & Garten 2018

**Outdoor living**  
with planters for the garden,  
balcony & patio 2018

Open-Air Kollektion 2018  
Open-Air Collection 2018

Dekorative Gefäße – natürlich und trendgerecht  
Decorative vessels – natural and trendy





# Inhalt / Contents

**Modena**  
Form 1651  
Seite / page  
8 / 9



NEW

● 2031

**Padua**  
Form 1851  
Seite / page  
10 / 11



NEW

● 2413



NEW

● 2414

**Salerno**  
Form 1854  
Seite / page  
12 / 13



NEW

● 2415



NEW

● 2416

**Rialto**  
Form 1843  
Seite / page  
37



NEW

● 2413



● 2414

**Sardegna**  
Form 1631  
Seite / page  
14 / 15



● 2031

Form 1632  
Seite / page  
14 / 15



● 2031

Form 1630  
Seite / page  
16 / 17



● 2031



**Veneto**  
Form 1642  
Seite / page  
18 / 19



● 2113



● 2031

**Sicilia**  
Form 1641  
Seite / page  
20 / 21



● 2113



● 2031

**Sicilia Marble**  
Form 1641  
Seite / page  
22 / 23



● 2115



● 2116

**Umbria**  
Form 1643  
Seite / page  
24 / 25



● 2113



● 2031

**Toscana**  
Form 1644  
Seite / page  
26 / 27



● 2113



● 2031

**Calabria**  
Form 1660  
Seite / page  
28 / 29



● 2113



● 2031

**Lazio**  
Form 1648  
Seite / page  
30 / 31



● 2113



● 2031

**Liguria**  
Form 1647  
Seite / page  
32 / 33



● 2113



● 2031

**Trentino**  
Form 1645  
Seite / page  
34 / 35



● 2113



● 2031

**Gebänderte Sets**  
Sets with  
strapping  
Seite / page  
36 / 37



**POS**

Seite / page  
38 / 39



# Produktneuheiten 2018

## Product News 2018



Die Serie **Modena** besticht durch gleich zwei Besonderheiten: Das Gefäß aus hochwertiger, sandgrauer Terrakotta hat eine zeitlose, geradlinige Zylinderform, die durch eine basaltähnliche Oberflächenstruktur besonders lebendig wirkt. Zusätzliches schönes Stilelement ist der auf den Übertopf abgestimmte Unterteller.

The new series **Modena** impresses with two features: This vessel has been made from high-quality sand-gray terracotta and comes in a timeless straight-lined cylindrical shape whose basalt-like surface structure makes it look particularly alive. The saucer to match the planter pot constitutes an additional beautiful style element.



Die Balkonkästen **Padua** und **Salerno** (von links) vereinen gekonnt klassische mit modernen Stilelementen. Neben dem Farbton ist vor allem die Form des Untertellers speziell auf das Design der Kästen abgestimmt. Das Ergebnis: Eine neuartige, zeitgemäße Interpretation der bekannten Terrakotta-Klassiker.



The flower boxes **Padua** and **Salerno** (from the left) combine skillfully classic style elements with modern ones. The shapes and colors have been especially adapted to the design of the flower boxes. The result: a novel and contemporary interpretation of the famous terracotta classic.

# Produktvorteile

## Product benefits

Wir lieben es, draußen zu wohnen! Durch den Nachfragetrend in puncto natürlichen, authentischen Materialien ist Terrakotta wieder ganz aktuell und sehr beliebt. Neben der schönen Optik bietet es aber auch besondere Vorteile für Ihre Kunden:

We love living outdoors! With a demand for natural, authentic materials, terracotta is now very popular once again. In addition to a beautiful appearance, it offers special advantages for your customers:



**atmungsaktiv – wachstumsfördernd**  
**breathable – growth-promoting**

Terrakotta ist offenporig und atmungsaktiv und bietet den Pflanzen damit besondere Vorteile: Durch den gebrannten Ton nimmt Terrakotta das Wasser auf und gibt es dosiert ab – für ein schönes, kräftiges Wachstum Ihrer Pflanzen.

Terracotta is porous and breathable. This offers several advantages for plants: With its burned clay, terracotta absorbs the water and distributes it proportionally – to encourage your plants to grow beautifully and vibrantly.



**Wasserablaufloch**  
**water drain hole**

Durch das Ablaufloch im Boden kann überschüssiges Wasser einfach abfließen, so dass keine Staunässe im Topf entstehen kann. Das schützt die Wurzeln vor zu viel Nässe und lässt sie bestens gedeihen.

The drainage hole at the bottom allows excess water to easily run off to prevent water logging in the pot. This protects the roots from too much moisture and lets them thrive as best as they can.



**frostbeständig**  
**frost-resistant**

Die Terrakotta-Gefäße können auch im Winter draußen stehen bleiben. Um sie vor Frostschäden zu schützen, sollte darauf geachtet werden, dass der Topf nicht zu viel Flüssigkeit aufsaugt und überschüssiges Wasser ablaufen kann.

The terracotta vessels can also stay outside in the winter. To protect them from frost damage, you should make sure that the pot does not absorb too much fluid and that excess water is able to drain.



**Oberflächenschutz**  
**surface protection**

Für Kunden, die Wert auf eine gleichbleibende Optik legen, bietet SK jetzt auch Gefäße mit einer hochwertigen Schutzversiegelung an. Sie verhindert Wasserflecken und Ablagerungen am Topf – die Gefäße behalten dabei ihre positiven Eigenschaften wie Atmungsaktivität und Frostbeständigkeit.

For customers who value consistent appearance, SK now also offers vessels with quality protection seals. It prevents water spots and debris from accumulating on the pot. This helps the vessels maintain their positive features such as breathability and frost resistance.



**Eingetragenes Design**  
**registered design**

Das Design von SK ist durch das Deutsche Patent- und Markenamt geschützt.

The SK design is protected by the German Patent and Trade Mark Office.

### Legende

VE = Verpackungseinheit/Lage  
Unit = Unit/Layer

PE = Europalette (80 x 120 cm)  
Pallet = Europallet (80 x 120 cm)



# Modena NEW

Übertopf / Pot · Form 1651

Unterteller / Saucer · Form 1640



2031

sandgrau  
sand gray

## Übertopf / Pot

Ø cm Ø cm	Höhe cm Height cm	Volumen l Volume l	VE Unit	PE* Pallet*
23	20	5	15	75
25	22	7	13	52
30	26	12	8	24
34	28	17	7	21
39	33	28	6	18

passend  
fits



## Unterteller / Saucer

Ø cm Ø cm	Höhe cm Height cm	VE Unit	PE Pallet
21	3	18	720
23	3	14	495
28	4	10	330
31	4	6	200
36	5	4	120



Mit und ohne Unterteller ein optisches Highlight.  
With or without saucer an eye-catcher.



Lebendige Oberfläche auf moderner  
Zylinderform.  
Lively surface on a modern cylindrical shape.

\* Palette stapelbar  
\* Pallets stackable



# Padua NEW

Balkonkasten / Flower box · Form 1851  
 Unterteller / Saucer · Form 1850



2413

terra-rot  
terra-red

2414

terra-braun  
terra-brown

Balkonkasten / Flower box			
L x B x H cm	Volumen l	VE	PE*
L x W x H cm	Volume l	Unit	Pallet*
30 x 15 x 12	3	20	160
40 x 20 x 16	7	12	72

Unterteller / Saucer		
L x B x H cm	VE	PE
L x W x H cm	Unit	Pallet
29 x 15 x 3	20	500
39 x 19 x 4	12	252

passend  
fits

→  
→



Der Unterteller in passendem Design unterstreicht die Formgebung.  
 The beautiful matching saucer emphasizes the shape.



Balkonkasten mit klassischem Stilelement aus der römischen Antike.  
 Flower box with a classic style element.

\* Palette stapelbar  
 \* Pallets stackable



# Salerno NEW

Balkonkasten / Flower box · Form 1854  
 Unterteller / Saucer · Form 1853



2415

siena terra  
siena terra

2416

siena sandgrau  
siena sand gray

### Balkonkasten / Flower Box

L x B x H cm L x W x H cm	Volumen l Volume l	VE Unit	PE* Pallet*
30 x 15 x 12	3	18	126
40 x 20 x 16	8	12	72
50 x 25 x 20	15	7	35

passend  
fits



### Unterteller / Saucer

L x B x H cm L x W x H cm	VE Unit	PE Pallet
31 x 16 x 3	84	504
41 x 21 x 4	40	200
51 x 26 x 5	28	112



Der Unterteller greift die geschwungene Gefäßform auf.  
 The saucer reveals the traditional curving shape.



Gefäße aus besonders hochwertiger „Galestro“-Terrakotta.  
 Vessels made of high-quality 'Galestro' terracotta.

\* Palette stapelbar  
 \* Pallets stackable



# Sardegna



Übertopf / Pot · Form 1631  
Unterteller / Saucer · Form 1640



2031

sandgrau  
sand gray

## Übertopf / Pot

Ø cm	Höhe cm	Volumen l	VE	PE*
Ø cm	Height cm	Volume l	Unit	Pallet*
21	21	4	15	162
25	24	6	12	126
29	27	11	8	40
33	31	16	6	35
36	33	21	6	30

passend  
fits



## Unterteller / Saucer

Ø cm	Höhe cm	VE	PE
Ø cm	Height cm	Unit	Pallet
21	3	18	720
23	3	14	495
28	4	10	330
31	4	6	200
36	5	4	120

Schale / Bowl · Form 1632  
Unterteller / Saucer · Form 1640



## Schale / Bowl

Ø cm	Höhe cm	Volumen l	VE	PE**
Ø cm	Height cm	Volume l	Unit	Pallet**
20	9	1,5	16	280
30	13	4	8	99
40	17	11	6	42

passend  
fits



## Unterteller / Saucer

Ø cm	Höhe cm	VE	PE
Ø cm	Height cm	Unit	Pallet
23	3	14	495
28	4	10	330

\* Palette stapelbar  
\* Pallets stackable

\*\* Palette bedingt stapelbar  
\*\* Pallets conditionally stackable





# Sardegna



Hochtopf / High Pot · Form 1630  
 Unterteller / Saucer · Form 1640

2031

sandgrau  
 sand gray



Hochtopf / High Pot				
Ø cm	Höhe cm	Volumen l	VE	PE*
Ø cm	Height cm	Volume l	Unit	Pallet*
33	47	25	6	21

Unterteller / Saucer			
Ø cm	Höhe cm	VE	PE
Ø cm	Height cm	Unit	Pallet
28	4	10	330

passend  
 fits



Die gesamte Vielfalt auf einen Blick: Übertöpfe, Schalen und Hochgefäß.  
 The complete product range at a glance: Pots, bowls and high pot.



Markensiegel als Qualitätsmerkmal:  
 Alle Gefäße der Serie „Sardegna“ sind mit dem Markensiegel versehen.  
 Brand seal as sign of quality:  
 All of the vessels in the “Sardegna” series are provided with the brand seal.

\* Palette stapelbar  
 \* Pallets stackable



# Veneto

Schale / Bowl · Form 1642  
 Unterteller / Saucer · Form 1640



2113

terracotta gewischt  
 wiped terracotta

2031

sandgrau  
 sand gray

## Schale / Bowl

Ø cm	Höhe cm	Volumen l	VE	PE*
Ø cm	Height cm	Volume l	Unit	Pallet*
20	9	1,5	16	280
30	13	4	8	99
40	17	11	6	42

passend  
 fits



## Unterteller / Saucer

Ø cm	Höhe cm	VE	PE
Ø cm	Height cm	Unit	Pallet
23	3	14	495
28	4	10	330



Schöne Kombination: Schale „Veneto“ mit verschiedenen Kräutern bepflanzt.  
 Beautiful combination: Bowl „Veneto“ planted with various herbs.



Auch als gebändertes Set erhältlich  
 (siehe Seite 36).  
 Also available as a banded set  
 (see page 36).

\* Palette bedingt stapelbar  
 \* Pallets conditionally stackable



# Sicilia

Übertopf / Pot · Form 1641  
 Unterteller / Saucer · Form 1640



2113

terracotta gewischt  
 wiped terracotta

2031

sandgrau  
 sand gray

## Übertopf / Pot

Ø cm	Höhe cm	Volumen l	VE	PE*
Ø cm	Height cm	Volume l	Unit	Pallet*
21	21	4	15	162
25	24	6	12	126
29	27	11	8	40
33	31	16	6	35
36	33	21	6	30

passend  
 fits

## Unterteller / Saucer

Ø cm	Höhe cm	VE	PE
Ø cm	Height cm	Unit	Pallet
21	3	18	720
23	3	14	495
28	4	10	330
31	4	6	200
36	5	4	120



Auch als gebändertes Set  
 erhältlich (siehe Seite 37).  
 Also available as a banded set  
 (see page 37).

\* Palette stapelbar  
 \* Pallets stackable



# Sicilia Marble

Übertopf / Pot · Form 1641

Unterteller / Saucer · Form 1640



2115

terracotta marmoriert  
terracotta marbled

2116

sandgrau marmoriert  
sand gray marbled

## Übertopf / Pot

Ø cm	Höhe cm	Volumen l	VE	PE*
Ø cm	Height cm	Volume l	Unit	Pallet*
21	21	4	15	162
25	24	6	12	126
29	27	11	8	40
33	31	16	6	35
36	33	21	6	30

passend  
fits



## Unterteller / Saucer

Ø cm	Höhe cm	VE	PE
Ø cm	Height cm	Unit	Pallet
21	3	18	720
23	3	14	495
28	4	10	330
31	4	6	200
36	5	4	120



Ansprechendes Design durch  
marmorierte Optik.  
Attractive design with marbled  
appearance.

\* Palette stapelbar  
\* Pallets stackable



# Umbria

Übertopf / Pot · Form 1643  
 Unterteller / Saucer · Form 1640



2113

terracotta gewischt  
 wiped terracotta

2031

sandgrau  
 sand gray

## Übertopf / Pot

Ø cm	Höhe cm	Volumen l	VE	PE*
Ø cm	Height cm	Volume l	Unit	Pallet*
21	20	4,5	15	90
24	21	6	12	56
28	24	10	8	44
33	29	16	6	21
36	32	22	6	18

passend  
 fits

- 
- 
- 
- 
- 

## Unterteller / Saucer

Ø cm	Höhe cm	VE	PE
Ø cm	Height cm	Unit	Pallet
21	3	18	720
23	3	14	495
28	4	10	330
31	4	6	200
36	5	4	120



Auch als gebändertes Set  
 erhältlich (siehe Seite 37).  
 Also available as a  
 banded set (see page 37).

\* Palette stapelbar  
 \* Pallets stackable



# Toscana

Übertopf / Pot · Form 1644

Unterteller / Saucer · Form 1640



2113

terracotta gewischt  
wiped terracotta

2031

sandgrau  
sand gray

## Übertopf / Pot

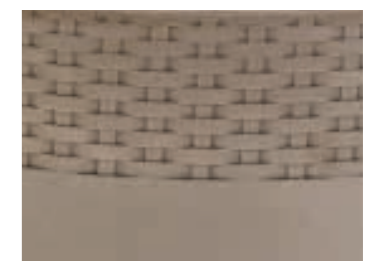
Ø cm	Höhe cm	Volumen l	VE	PE*
Ø cm	Height cm	Volume l	Unit	Pallet*
21	20	4,5	15	90
24	21	6	12	56
28	24	10	8	44
33	29	16	6	21
36	32	22	6	18

passend  
fits



## Unterteller / Saucer

Ø cm	Höhe cm	VE	PE
Ø cm	Height cm	Unit	Pallet
21	3	18	720
23	3	14	495
28	4	10	330
31	4	6	200
36	5	4	120



Dekoratives Rattan-Relief.  
Decorative rattan relief.

\* Palette stapelbar  
\* Pallets stackable



# Calabria

Hochtopf / High Pot · Form 1660  
 Unterteller / Saucer · Form 1640



2113

terracotta gewischt  
 wiped terracotta

2031

sandgrau  
 sand gray

Hochtopf / High Pot				
Ø cm	Höhe cm	Volumen l	VE	PE*
Ø cm	Height cm	Volume l	Unit	Pallet*
23	30	7	15	105
27	35	11	11	55
31	39	18	8	35
36	48	30	6	24

Unterteller / Saucer			
Ø cm	Höhe cm	VE	PE
Ø cm	Height cm	Unit	Pallet
21	3	18	720
23	3	14	495
28	4	10	330
31	4	6	200

passend  
 fits

- 
- 
- 
- 



Pflanzbeispiel mit Buchs.  
 Planting example with box tree.



Natürliches Blattranken-Relief auf Keramik.  
 Natural leaf relief on ceramics.

\* Palette stapelbar  
 \* Pallets stackable



# Lazio

Hochtopf / High Pot · Form 1648  
 Unterteller / Saucer · Form 1640



2113

terracotta gewischt  
 wiped terracotta

2031

sandgrau  
 sand gray

Hochtopf / High Pot				
Ø cm	Höhe cm	Volumen l	VE	PE*
Ø cm	Height cm	Volume l	Unit	Pallet*
23	30	7	15	105
27	35	11	11	55
31	39	18	8	35
36	48	30	6	24

passend  
 fits

→  
 →  
 →  
 →

Unterteller / Saucer			
Ø cm	Höhe cm	VE	PE
Ø cm	Height cm	Unit	Pallet
21	3	18	720
23	3	14	495
28	4	10	330
31	4	6	200



Zeitloses Rillen-Relief auf dem Hochgefäß „Lazio“.  
 Timeless groove relief on the Lazio high pot.

\* Palette stapelbar  
 \* Pallets stackable





# Liguria

Hochtopf / High Pot · Form 1647  
 Unterteller / Saucer · Form 1640



2113

terracotta gewischt  
 wiped terracotta

2031

sandgrau  
 sand gray

Hochtopf / High Pot				
Ø cm	Höhe cm	Volumen l	VE	PE*
Ø cm	Height cm	Volume l	Unit	Pallet*
23	30	7	15	105
27	35	11	11	55
31	39	18	8	35
36	48	30	6	24

passend  
 fits

→  
 →  
 →  
 →

Unterteller / Saucer			
Ø cm	Höhe cm	VE	PE
Ø cm	Height cm	Unit	Pallet
21	3	18	720
23	3	14	495
28	4	10	330
31	4	6	200



Natürlich fließendes Relief.  
 Natural fluid relief.

\* Palette stapelbar  
 \* Pallets stackable



# Trentino

Hochtopf / High Pot · Form 1645  
 Unterteller / Saucer · Form 1640



2113

terracotta gewischt  
 wiped terracotta

2031

sandgrau  
 sand gray

Hochtopf / High Pot				
Ø cm	Höhe cm	Volumen l	VE	PE*
Ø cm	Height cm	Volume l	Unit	Pallet*
23	30	7	15	105
27	35	11	11	55
31	39	18	8	35
36	48	30	6	24

passend  
 fits

- 
- 
- 
- 

Unterteller / Saucer			
Ø cm	Höhe cm	VE	PE
Ø cm	Height cm	Unit	Pallet
21	3	18	720
23	3	14	495
28	4	10	330
31	4	6	200



Pflanzbeispiel mit Zypresse und Blühpflanzen.  
 Great for cypress and flowering plants, for example.



Attraktives Rattan-Relief auf Keramik.  
 Attractive rattan relief.

\* Palette stapelbar  
 \* Pallets stackable

# Gebänderte Sets Sets with strapping

Gefäße mit Unterteller / Vessels with saucer

## Modena Form 1652

NEW

Übertopf + Unterteller / Pot + saucer

Ø cm	Höhe cm	Volumen l	VE	PE*
Ø cm	Height cm	Volume l	Unit	Pallet*
23	20	5	15	60
25	22	7	13	52
30	27	12	8	24
34	29	17	7	21
39	35	28	6	12



2031

sandgrau  
sand gray

## Sardegna Form 1633

Übertopf + Unterteller / Pot + saucer

Ø cm	Höhe cm	Volumen l	VE	PE*
Ø cm	Height cm	Volume l	Unit	Pallet*
21	21	4	15	60
25	25	6	12	48
29	28	11	8	24
33	32	16	6	18
36	34	21	6	12



2031

sandgrau  
sand gray

## Sardegna Form 1634

Schale + Unterteller / Bowl + saucer

Ø cm	Höhe cm	Volumen l	VE	PE**
Ø cm	Height cm	Volume l	Unit	Pallet**
20	10	1,5	16	152
30	14	4	10	66



2031

sandgrau  
sand gray

## Veneto Form 1742

Schale + Unterteller / Bowl + saucer

Ø cm	Höhe cm	Volumen l	VE	PE**
Ø cm	Height cm	Volume l	Unit	Pallet**
20	10	1,5	16	152
30	14	4	10	66



2113

terraccotta gewischt  
wiped terracotta

2031

sandgrau  
sand gray

\* Palette stapelbar  
\* Pallets stackable

\*\* Palette bedingt stapelbar  
\*\* Pallets conditionally stackable

## Sicilia Form 641

Übertopf + Unterteller / Pot + saucer

Ø cm	Höhe cm	Volumen l	VE	PE*
Ø cm	Height cm	Volume l	Unit	Pallet*
21	21	4	15	60
25	25	6	12	48
29	28	11	8	24
33	32	16	6	18
36	34	21	6	12



2113

terraccotta gewischt  
wiped terracotta

2031

sandgrau  
sand gray

## Umbria Form 642

Übertopf + Unterteller / Pot + saucer

Ø cm	Höhe cm	Volumen l	VE	PE*
Ø cm	Height cm	Volume l	Unit	Pallet*
21	21	4,5	15	60
24	22	6	12	48
28	25	10	8	32
33	31	16	6	18
36	34	22	6	18



2113

terraccotta gewischt  
wiped terracotta

2031

sandgrau  
sand gray

## Padua Form 1852

NEW

Kasten + Unterteller / Box + saucer

L x B x H cm	Volumen l	VE	PE*
L x W x H cm	Volume l	Unit	Pallet*
30 x 15 x 13	3	20	140
40 x 20 x 17	7	12	72



2413

terra-rot  
terra-red

2414

terra-braun  
terra-brown

## Rialto Form 1843

NEW

Display Füßchen / Display Decorative feet

L x B x H cm	Displayeinheit	72 Sets à 3 St.
L x W x H cm	Unit per Display	72 sets of 3 pcs.
6 x 4 x 3		216



2413

terra-rot  
terra-red

2414

terra-braun  
terra-brown

34 x 28 x 20 cm (L x B x H)  
34 x 28 x 20 cm (L x W x H)

# Unterstützung am Point of Sale Support for promotion at the PoS

Unser Engagement endet nicht mit der Warenversendung. Wir verstehen uns als Partner des Handels und bieten Ihnen emotionale und verkaufsunterstützende Materialien für unser Open-Air Sortiment.

Our Service does not end with the dispatch of the goods. We see ourselves as a business partner and offer emotional and sales-driving materials for our Open-Air assortment.



Emotionales Regalbanner.  
Emotional shelf banner.



Attraktive Regalpräsentation am Point of Sale.  
Attractive presentation at the point of sale.



Aufmerksamkeitsstarker Wobbler.  
Striking wobblers.



Dekoratives Etikett mit Produktvorteilen.  
Decorative label with product advantages.



Informative und zugleich dekorative Regalblende.  
Shelf covers are both informative and decorative.



Fahnen als Blickfang für die Zweitplatzierung.  
Eye-catching flags for the second placement.



Palette mit Eck-Aufsteller und Banderole.  
Pallet with corner display and banderole.



Regalstopper mit Größenzuordnung.  
Shelf stoppers to scale.

**Soendgen Keramik GmbH**  
Töpferstraße 1-9  
53343 Wachtberg-Adendorf/Germany  
Telefon/phone: +49/(0)22 25 / 88 51-0  
Telefax/fax: +49/(0)22 25 / 88 51-40  
E-Mail: [keramik@soendgen.de](mailto:keramik@soendgen.de)  
[www.soendgen.de](http://www.soendgen.de)

**Erleben Sie die Soendgen  
Produkte auch auf den Messen:**  
Experience the Soendgen products  
live at the following trade fairs:

**IPM, Essen:**  
23.01. - 26.01.2018  
Halle 6 - Stand F10/F11

**Christmasworld, Frankfurt:**  
26.01. - 30.01.2018  
Halle 8 - Stand C40

**Besuchen Sie uns auf  
unserer Internetseite.**  
Visit us on our web page.



[www.soendgen.de](http://www.soendgen.de)

